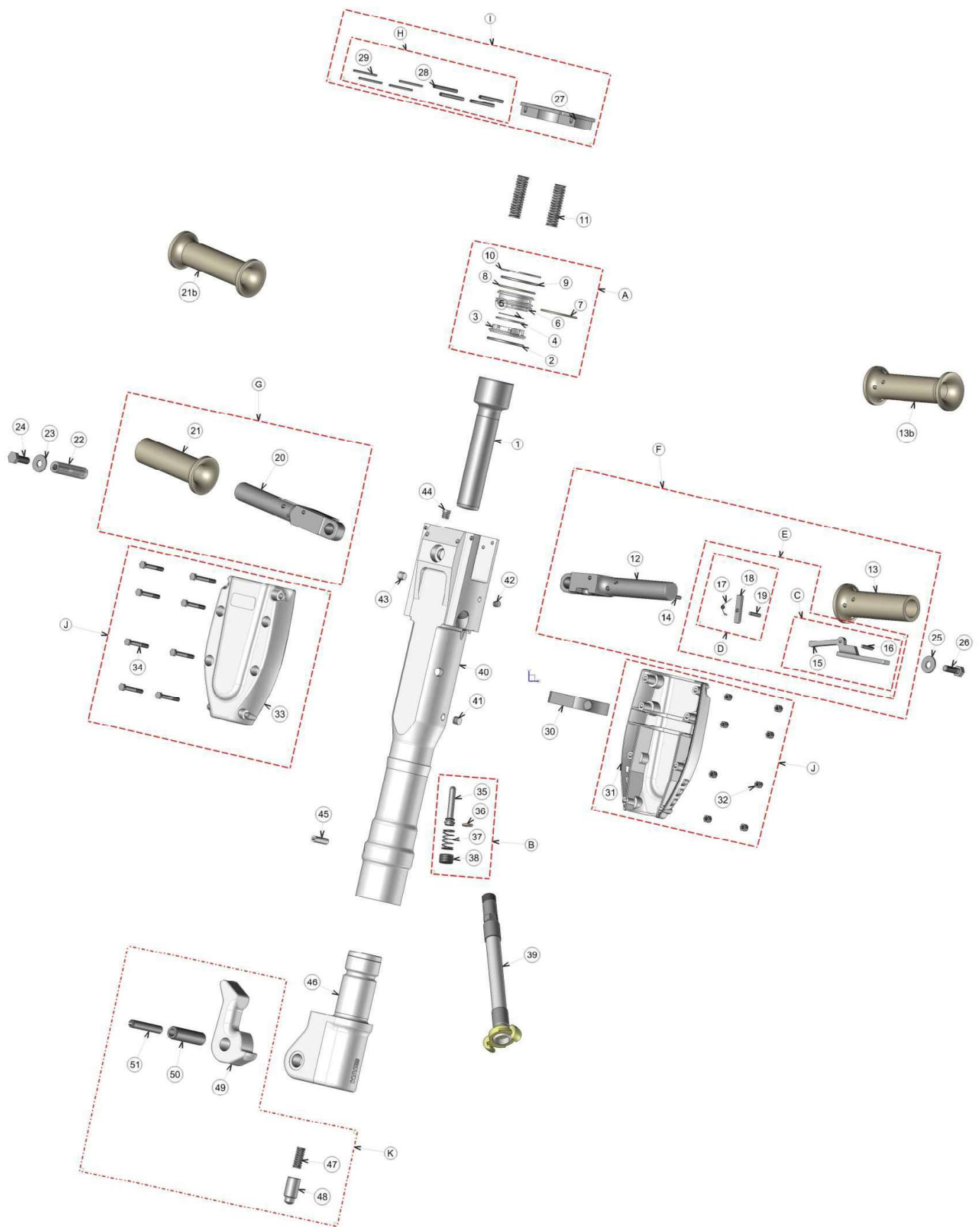




Repère	Référence	Nbr	Désignation	Designation	Designación	Bezeichnung
1	MAC3AP00869	1	Piston	Piston	Pistón	Kolben
2	MAC3AP00814	1	Bouclier	Shield	Protección	Schild
3	MAC3AP00815	1	Siège de frappe	Seat	Silla de impacto	Steuerscheibe
4	MAC3AP00817	1	Cale d'appaiseur	Shimplate	Placa	Platte
5	MAC3AP00867	1	Pastille	Insert	Pastilla	Distanzring
6	MAC3AP00816	1	Siège de relève	Up-seat	Silla de levantada	Steuerring
7	MAC3AS00884	1	Joint	O-ring	Junta	O-ring
8	MAC3AS00884	1	Joint	O-ring	Junta	O-ring
9	MAC3AP00814	1	Bouclier	Shield	Protección	Schild
10	MAC3AS00887	1	Anneau élastique	SNAP Ring	Anillo elástico	Sicherungsring
11	MAC3AP00879	2	Ressort	Spring	Muelle	Feder
12	MAC3AP00858	1	Poignée	Handle	Empuñadura	Handgriff
13	MAC3AP00824	1	Garniture	Grip	Agarre	Dichtung
13b	MAC3AP03911		OPTION 2 : Garniture large	OPTION 2 : Large Grip	OPCIÓN 2 : Agarre ancho	OPTION 2 : Große Dichtung
14	MAC3AS00881	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
15	MAC3AP02582	1	Gâchette	Trigger	Gatillo	Drücker
16	MAC3AS00881	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
17	MAC3AP01840	1	OPTION 1 : Ressort *	OPTION 1 : Spring *	OPCIÓN 1 : Muelle *	OPTION 1 : Feder *
18	MAC3AP02574	1	OPTION 1 : sécurité *	OPTION 1 : Safety trigger *	OPCIÓN 1 : Sécurité *	OPTION 1 : Sicherheitsdrücker *
19	MAC3AS00881	1	OPTION 1 : Goupille *	OPTION 1 : Pin *	OPCIÓN 1 : Eje *	OPTION 1 : Spindel *
20	MAC3AP00858	1	Poignée	Handle	Empuñadura	Handgriff
21	MAC3AP01950	1	Garniture	Grip	Agarre	Dichtung
21b	MAC3AP03912		OPTION 2 : Garniture large	OPTION 2 : Large Grip	OPCIÓN 2 : Agarre ancho	OPTION 2 : Große Dichtung
22	MAC3AP00822	1	Axe poignée	Handle pin	Eje de Empuñadura	Handgriff-Spindel
23	MAC3AS00889	1	Rondelle	Washer	Arandela	Sheibe
24	MAC3AS00888	1	Vis	Screw	Tornillo	Schraube
25	MAC3AS00889	1	Rondelle	Washer	Arandela	Sheibe
26	MAC3AS00888	1	Vis	Screw	Tornillo	Schraube
27	MAC3AP01924	1	Couvercle	Cover	Tapa	Deckel
28	MAC3AS00870	4	Goupille	Pin	Eje	Spindel
29	MAC3AS05257	4	Goupille	Pin	Eje	Spindel
30	MAC3AP00826	1	Bague	Ring	Anillo	Ring
31	MAC3AP00893	1	Atténuateur ouvert	Open muffler	Mufla abierta	Geschlossener Schalldämpfer
32	MAC3AS00878	8	Ecrou	Nut	Tuerca	Mutter
33	MAC3AP00892	1	Atténuateur fermé	Closed muffler	Mufla cerrada	Geöffneter Schalldämpfer
34	MAC3AS00877	8	Vis	Screw	Tornillo	Schraube
35	MAC3AP00819	1	Soupape	Valve	Válvula	Ventil
36	MAC3AS00886	1	Joint	O-ring	Junta	O-ring
37	MAC3AP00890	1	Ressort	Spring	Muelle	Feder
38	MAC3AS00872	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
39	MAC3AP01992	1	Manchette	Hose	Manguera	Anschluss Schlauch
-	MAC3AS00920	-	Joint raccord express	Gasket for coupling	Junta de enchufe express	Schnelkupplung Dichtung
-	MAC3AP01966	-	Tamis pour raccord express	Coupling Sieve	Tamiz de enchufe express	Sieb für Schnelkupplung
*	OPTION 1		Obligatoire pour CE	Required for CE	Obligatorio para certificado CE	Pflicht für CE Kennzeichnung
Version			BB25	BB25	BB25	BB25
40	MAC3AP00855	1	Cylindre	Cylinder	Cilindro	Zylinder
41	MAC3AP01839	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
42	MAC3AP00838	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
43	MAC3AP01839	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
44	MAC3AP00861	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
45	MAC3AS05007	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
46	MAC3AP00863	1	Manchon 28.5x160	Fronthead 28.5x160	Mango revestimiento 28x160	Klinkenhalter 28.5x160
	MAC3AP02013		Manchon 31.7x160	Fronthead 31.7x160	Mango revestimiento 32x160	Klinkenhalter 31.7x160
47	MAC3AP00865	1	Ressort	Spring	Muelle	Feder
48	MAC3AP00866	1	Taquet	Dog	Tope	Klinkenhalterbolzen
49	MAC3AP00864	1	Loquet	Latch	Pastillo	Klinke
50	MAC3AS00873	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
51	MAC3AS00874	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
Version			BB20	BB20	BB20	BB20
40	MAC3AP01951	1	Cylindre	Cylinder	Cilindro	Zylinder
41	MAC3AP01839	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
42	MAC3AP00838	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
43	MAC3AP00861	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
44	MAC3AP01839	1	Bouchon	Plug	Tapa	Stöpsel
45	MAC3AS04584	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
46	MAC3AP01952	1	Manchon 25x108	Fronthead 25x108	Mango revestimiento 25x108	Klinkenhalter 25x108
47	MAC3AP01956	1	Ressort	Spring	Muelle	Feder
48	MAC3AP01955	1	Taquet	Dog	Tope	Klinkenhalterbolzen
49	MAC3AP01954	1	Loquet	Latch	Pestillo	Klinke
50	MAC3AS01957	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel
51	MAC3AS01958	1	Goupille	Pin	Eje	Spindel

KIT		Kit Pour Réparation	Repair Kit	Kit de Reparación	Reparatur - kit
A	MAC3KS02129	Distribution 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	Inlet valve	Distribución	Verteiler
B	MAC3KS02130	Soupape 35, 36, 37, 38	Valve	Válvula	Einlasschieber
C	MAC3KS03511	Gâchette 15, 16	Trigger	Gatillo	Drücker
D	MAC3KS03339	Sécurité 17, 18, 19	Safety trigger	Seguridad	Sicherheitsdrücker
E	MAC3KS03351	Gâchette + sécurité 15, 16, 17, 18, 19	Trigger + safety trigger	Gatillo + Seguridad	Drücker + Sicherheitsdrücker
F	MAC3KS02633	Poignée + Gâchette + Sécurité 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19	Handle + Trigger + Safety	Empuñadura + Gatillo + Seguridad	Handgriff + Drücker + Sicherheits
F	MAC3KS05099	Poignée + Gâchette 12, 13, 14, 15, 16	Handle + Trigger	Empuñadura + Gatillo	Handgriff + Drücker
G	MAC3KS05100	Poignée sans gâchette 20, 21	Handle without trigger	Empuñadura sin gatillo	Handgriff ohne drücker
H	MAC3KS02134	Goupille pour couvercle 28(x4), 29(x4)	Pin for cover	Eje para tapa	Deckelspindel
I	MAC3KS02132	Couvercle + goupille 27, 28(x4), 29(x4)	Cover + pin	Tapa + Eje	Deckel + Spindel
J	MAC3KS02133	Atténuateur 31, 32(x8), 33, 34(x8)	Muffler	Mufia	Schalldämpfer
K	MAC3KS02135	Loquet BB25 47, 48, 49, 50, 51	Latch BB25	Pestillo BB25	Klinhenhalter
K	MAC3KS02136	Loquet BB20 47, 48, 49, 50, 51	Latch BB20	Pestillo BB20	Klinhenhalter
	MAC3KF03914	Maintenance 7, 8, 28(x4), 29(x4), 36, 38	Maintenance	Mantenimiento	Wartung

Emmancement / Sleeve fitting / Enmangadura / Einsteckende / (mm / In)	Poids / Weight / Peso / Gewicht (Kg / Lb)	Longueur / lenght / Longitud / Gesamtelänge (mm / In)
BB20 H 25x108 - H 1''x4''1/4''	20.9 – 46.1	660 – 26
BB25 H 28x160 - H 1''1/8x6'' H 32x160 - H 1''1/4x6''	24.2 – 53.4 24.2 – 53.4	718 – 28.3 718 – 28.3

CARACTERISTIQUES BB20	
Alésage / Bore / Escariado / Borhung duchmesser (mm / In)	Ø55 - 2''5/32
Course piston / Piston stroke / Carrera del piston / Kolbenhub (mm / In)	151 - 6''
Cadence de frappe / Impact rate / Golpes por minuto / Schlagzahl (cps/mn ; B.P.M.)	1300
Pression / Pressure / Presion / Betriebsdruck (Bar / Psi)	6 - 87
Consommation / Air consumption / Consumo de aire / Luftverbrauch (l/mm / CMF)	1100 - 38.8
Flexible / Hose / Manguera / Schlauch anschluss (mm / In)	Ø16 - Ø1/2''
Puissance acoustique / Acoustic power / Potencia acustica / Schall-Leistung (LwA (dB)) (Directive 2000/14/EC)	<107
Niveau sonore / Sound level / Nivel sonoro / Schallpegel (LpA (dB)) R=1m (NF EN ISO 11203)	99
Niveau de vibrations / Vibrations level / Nivel de vibraciones / Vibrationspegel (m/s²) (NE EN ISO 28927-10)	5

CARACTERISTIQUES BB25	
Alésage / Bore / Escariado / Borhung duchmesser (mm / In)	Ø55 - 2''5/32
Course piston / Piston stroke / Carrera del piston / Kolbenhub (mm / In)	151 - 6''
Cadence de frappe / Impact rate / Golpes por minuto / Schlagzahl (cps/mn ; B.P.M.)	1300
Pression / Pressure / Presion / Betriebsdruck (Bar / Psi)	6 - 87
Consommation / Air consumption / Consumo de aire / Luftverbrauch (l/mm / CMF)	1200 - 42.4
Flexible / Hose / Manguera / Schlauch anschluss (mm / In)	Ø16 - Ø1/2''
Puissance acoustique / Acoustic power / Potencia acustica / Schall-Leistung (LwA (dB)) (Directive 2000/14/EC)	<107
Niveau sonore / Sound level / Nivel sonoro / Schallpegel (LpA (dB)) R=1m (NF EN ISO 11203)	99
Niveau de vibrations / Vibrations level / Nivel de vibraciones / Vibrationspegel (m/s²) (NE EN ISO 28927-10)	5